



## CAPAROL Samtex 3 ELF, Base 1

Variant 1.2

Paranduse kuupäev 2.03.2018

Trükkimise kuupäev 14.12.2015

### 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

Kauba nimetus : CAPAROL Samtex 3 ELF, Base 1

#### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/ segu kasutamine : Vesialuseline kattematerjal

Soovitavad kasutuspiirangud : Asjakohasel kasutamisel- puuduvad

#### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tootja : Tarnija: SIA DAW Baltica Eesti filiaal  
Läike tee 2/1  
Peetri alevik, Rae vald, Harjumaa  
75312 Harjumaa

Telefon : +3726000690  
Telefax : +3726000691  
E-maili aadress : info@daw.ee  
Vastutaja/koostaja

#### Tootja:

Tootja : DAW SE  
Roßdörfer Straße 50  
64372 Ober-Ramstadt

Telefon : +496154710  
Telefax : +49615471222

#### 1.4 Hädaabitelefoni number

Hädaabitelefoni number 1 : Hädaabi/päästeamet: 112

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

#### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

**Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)**

Ei ole ohtlik aine ega segu.

#### 2.2 Märgistuselemendid

**Märgistamine (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)**

Ei ole ohtlik aine ega segu.

**Lisamärgistus:**

# OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, (EÜ) 2015/830

## CAPAROL Samtex 3 ELF, Base 1

Variant 1.2

Paranduse kuupäev 2.03.2018

Trükkimise kuupäev 14.12.2015

EUH208 Sisaldab 1,2-bensisotiasoliin-3-oon, 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

### 2.3 Muud ohud

Aine/segud ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleerivateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleerivateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

Hoida lastele kättesaamatus kohas. Töötamisel ja kuivamisel tagada piisav õhutus. Söömine, joomine ja suitsetamine on värvi kasutamise ajal keelatud. Silma või nahale sattumisel loputada koheselt rohke veega. Hoida ära aine sattumine kanalisatsiooni, veekokku või pinnasesse.

Töövahendid puhastada koheselt peale kasutamist vee ja seebiga.

Pihustussudu mitte sisse hingata. Kasutada A2/P2 kombifiltrit

## 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2 Segud

#### Ohtlikud komponendid

Märkused : Puuduvad ohtlikud koostisosad

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine nõuanne : Spetsiaalset esmaabi nõudvaid ohte ei ole.

Sissehingamisel : Minna värske õhu kätte.

Kokkupuutel nahaga : Nahka pesta vee ja seebiga või kasutada sobilikku nahapuhastusvahendit.  
MITTE kasutada lahusteid või vedeldajaid.

Silma sattumisel : Võtta ära kontaktläätsed.  
loputada hoolikalt puhta värske veega vähemalt 10 minutit, hoides laugusid lahti.  
Pöörduda arsti poole.

Allaneelamisel : Allaneelamise korral: MITTE esile kutsuda oksendamist.  
Suu loputada veega ja juua rohkesti vett.  
Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi manustada.  
Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.

### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Sümptomid : Informatsioon ei ole kättesaadav.

Ohud : Informatsioon ei ole kättesaadav.

### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Ravi : Informatsioon ei ole kättesaadav.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

# OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, (EÜ) 2015/830

## CAPAROL Samtex 3 ELF, Base 1

Variant 1.2

Paranduse kuupäev 2.03.2018

Trükkimise kuupäev 14.12.2015

### 5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid : Mittepõlev.  
Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuks kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele.

Sobimatud kustutusvahendid : Kõrgsurvega veejuga

### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tule kustutamisel esinevad peamised ohud : Põlevad tooted eraldavad suitsu.  
tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

### 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele : Kasuta isikukaitsevahendeid. Vajadusel kasuta tulekustutusel hingamisaparaati.

Lisateave : Toode ise ei põle.  
Keemiliste ainete põlengu standardprotseduur.

---

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Isikukaitsega seotud ettevaatusabinõud : Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.  
Materjal võib põhjustada libedust.  
Kasutada töötlemata kummist tallaga kaitsejalanõusid.  
Kaitsemeetmed on 7. Ja 8. Osas.  
Tagastatud materjali käidelda vastavalt osale "Jääkide kõrvaldamine".

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Keskkonnakaitse meetmed : Mitte valada toodet pinnaveega seotud või sanitaarsesse kanalisatsioonisüsteemi.  
Kui toode on sattunud looduslikesse veekogudesse, teatada viivitamatult vastavatele organitele.  
Vältida nii ohutult kui võimalik, lekkeid ja välja voolamist.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastusmeetodid : Imada inertsesse absorbenti (näit. liiv, silikageel, happelist sidujat, universaalset sidujat või saepuru).  
Säilitada sobivas suletud jäätmeanumas.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Täiendava teabe jaoks vaata ohutuskaardi osa 8 & 13.

---

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Soovitused ohutuks käitlemiseks : Ei ole nõutud erilisi tehnilisi kaitsevahendeid.  
Kaitsemeetmed on 8. Osas.  
Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua.

Hügieenimeetmed : Kindlustada piisav ventilatsioon. Vältida sattumist nahale ja

# OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, (EÜ) 2015/830

## CAPAROL Samtex 3 ELF, Base 1

Variant 1.2

Paranduse kuupäev 2.03.2018

Trükkimise kuupäev 14.12.2015

silma. Enne söömist, joomist ja suitsetamist pesta käsi. Käsi pesta töövaheaja alguses ja tööpäeva lõpus.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks : Avatud anumad tuleb kiiresti sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket. Toote kvaliteedi säilitamiseks mitte hoida päikese ega soojuse käes. Säilitada toatemperatuuril. Külmutamisel hävineb.

Üldised säilitusnõuded : Hoida eemal oksüdeerivatest tugevalt happelistest ja tugevalt aluselitest materjalidest.

### 7.3 Erikasutus

Eriotstarbeline kasutusala või eriotstarbelised kasutusala : Järgida tootjapoolseid tehnilisi informatsioone.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonna piirnormid

Komponendid, osad	CAS-Nr.	kirjetüüp (Kokkupuute vorm)	Kontrolliparameetrid	Alused
Calciumcarbonat, gemahlen, natürlich	1317-65-3	Piirnorm	10 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
		Piirnorm (Peentolm)	5 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
Titaandioksiid	13463-67-7	Piirnorm	5 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

#### Isikukaitsevahendid

Silmade kaitsmine : Kaitseprillid

#### Käte kaitsmine

Materjal : Nitriilkumm

läbimisaeg : 30 min

Kinnaste tihedus : 0,2 mm

#### Märkused

: Aja/tugevuse suhe on tingitud materjali piiromadustest! Aja/tugevuse suhe määratakse kinnastele tootja poolt. Kanda asjakohaseid kindaid, mis on testitud vastavalt EN374. Kindaid pesta enne käest võtmist seebi ja veega.

Naha ja keha kaitse : Kaitseriietus

Hingamisteede kaitsmine : Harilikult ei ole vaja individuaalseid hingamisteede kaitsevahendeid.

Kaitsemeetmed : Erilisi kaitsevahendeid pole nõutud.

# OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, (EÜ) 2015/830

## CAPAROL Samtex 3 ELF, Base 1

Variant 1.2

Paranduse kuupäev 2.03.2018

Trükkimise kuupäev 14.12.2015

### 9. JAGU: Füüsilised ja keemilised omadused

#### 9.1 Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus	: vedel
Värv, värvus	: pigmenteeritud
Lõhn	: iseloomulik
Lõhnalävi	: Mitte kasutatav
pH	: Andmed ei ole kättesaadavad
Sulamistemperatuur/sulamisv ahemik	: ca. 0 °C
Keemistemperatuur/keemiste mperatuuri vahemik	: 100 °C
Leekpunkt	: Mitte kasutatav
Aurustumiskiirus	: Mitte kasutatav
Süttivus (tahke, gaasiline)	: ei ole määratud
Ülemine plahvatuspiir	: Mitte kasutatav
Alumine plahvatuspiir	: Mitte kasutatav
Aururõhk	: ca. 23 hPa
Õhu suhteline tihedus	: Mitte kasutatav
Suhteline tihedus	: Mitte kasutatav
Tihedus	: 1,5200 g/cm <sup>3</sup>
Lahustuvus(ed) Lahustuvus vees	: lahustumatu
Jaotustegur (n-oktanool/-vesi)	: ei ole määratud
Lagunemistemperatuur	: Andmed ei ole kättesaadavad
voolavuse aeg	: ei ole määratud
Plahvatusohtlikkus	: Mitte kasutatav
Oksüdeerivad omadused	: Andmed ei ole kättesaadavad

#### 9.2 Muu teave

Andmed ei ole kättesaadavad

# OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, (EÜ) 2015/830

## CAPAROL Samtex 3 ELF, Base 1

Variant 1.2

Paranduse kuupäev 2.03.2018

Trükkimise kuupäev 14.12.2015

---

### 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

#### 10.1 Reaktsioonivõime

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

#### 10.2 Keemiline stabiilsus

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

#### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikud reaktsioonid : Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

#### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tingimused, mida tuleb vältida : Kaitsta külmumise eest.  
Äärmuslik temperatuur ja otsene päikesevalgus.

#### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Välditavad materjalid : Ei reageeri oksüdeerivate ainetega.  
Ei reageeri hapete ja alustega.

#### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile., Tulekahju korral võivad tekkida järgmised ohtlikud laguproduktid: Süsinikoksiid, süsinikdioksiid ja täielikult põlemata süsivesinikud (suits).

---

### 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

#### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

##### Akuutne toksilisus

##### Toode:

Äge suukaudne mürgisus : > 2.000 mg/kg

Äge mürgisus sissehingamisel : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

Äge nahkaudne mürgisus : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

##### Nahka söövitav/ärritav

##### Toode:

Märkused: Vastavalt Euroopa Liidu klassifitseerimise nõuetele, toode ei sisalda nahka ärritavat ainet.

##### Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav

##### Toode:

Märkused: Vastavalt Euroopa Liidu klassifitseerimise nõuetele, toode ei sisalda silmadele ärritavat ainet.

# OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, (EÜ) 2015/830

## CAPAROL Samtex 3 ELF, Base 1

Variant 1.2

Paranduse kuupäev 2.03.2018

Trükkimise kuupäev 14.12.2015

### Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav

#### Toode:

Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

#### Lisateave

#### Toode:

Märkused: Selle toote kohta ei ole kättesaadavaid andmeid.

Toodud teave põhineb komponentide ja sarnaste toodete tosilisuse uurimisest.

---

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

### 12.1 Toksilisus

#### Toode:

Mürgine toime kaladele : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

### 12.2 Püsivus ja lagunduvus

#### Toode:

Biodegradatsioon : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

### 12.3 Bioakumulatsioon

#### Toode:

Bioakumulatsioon : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

### 12.4 Liikuvus pinnases

#### Toode:

Liikuvus : Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

### 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

#### Toode:

Hindamine : Aine/segude ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem..

### 12.6 Muud kahjulikud mõjud

#### Toode:

Ökoloogiline lisateave : Selle toote kohta ei ole kättesaadavaid andmeid. Olemasolev teave põhineb sarnaste toodete ökotoksilisuse andmetel.

# OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, (EÜ) 2015/830

## CAPAROL Samtex 3 ELF, Base 1

Variant 1.2

Paranduse kuupäev 2.03.2018

Trükkimise kuupäev 14.12.2015

---

### 13. JAGU: Jäätmekäitlus

#### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode : Vedelad materjalijäägid viia vanade värvide/lakkide kogumiskohta, kuivanud materjalijäägid utiliseerida nagu ehitus- ja lammutuspraht.

Saastunud pakend : Jäätmekäitlusesse anda ainult täiesti tühjad anumad.

---

### 14. JAGU: Veonõuded

#### 14.1 ÜRO number

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

#### 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

#### 14.3 Transpordi ohuklass(id)

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

#### 14.4 Pakendirühm

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

#### 14.5 Keskkonnaohud

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

#### 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Märkused : vaata peatükke 6-8

#### 14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Märkused : Mitte kasutatav

---

### 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

#### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

Seveso III: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/18/EL ohtlike ainetega seotud suurõnnetuse ohu ohjeldamise ning nõukogu direktiivi 96/82/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta.

Mitte kasutatav

Lenduvad orgaanilised ühendid : Direktiiv 2004/42/EÜ  
< 0.1 %  
< 1 g/l

#### 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaali ohutuse määramine ei ole selle kemikaali korral nõutav.

---

### 16. JAGU: Muu teave

#### Teiste lühendite täistekst

(Q)SAR - Struktuuri-aktiivsuse kvalitatiivne seos; ADN - Ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe; ADR - Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe; ASTM - USA Materjalide Katsetamise Ühing; bw - Kehamass; CLP - Ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus; määrus (EÜ) nr 1272/2008; DIN - Saksa Standardimise Instituudi standard; ECHA - Euroopa Kemikaaliamet; EC-Number - Euroopa Ühenduse number; ECx - Kontsentratsioon, mis põhjustab x% muutuse; ELx - Laadimisnorm, mis põhjustab x% muutuse; EmS - Hädalokorra tegevuskava; ErCx - Kontsentratsioon, mis põhjustab kasvukiiruses x% muutuse; GHS - Globaalne harmoneeritud süsteem; IARC -



# OHUTUSKAART

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, (EÜ) 2015/830

## CAPAROL Samtex 3 ELF, Base 1

Variant 1.2

Paranduse kuupäev 2.03.2018

Trükkimise kuupäev 14.12.2015

Rahvusvaheline Vähiuuringute Amet; IATA - Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon; IBC - Rahvusvaheline koodeks ohtlike kemikaale mahtlastina vedava laeva ehituse ja seadmete kohta; IC50 - Keskmine inhibeeriv kontsentratsioon; ICAO - Rahvusvaheline tsiviilennundusorganisatsioon; IMDG - Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri; IMO - Rahvusvaheline Mereorganisatsioon; ISO - Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon; LC50 - Surmav kontsentratsioon pooltele isenditele testpopulatsioonist; LD50 - Surmav annus pooltele isenditele testpopulatsioonist (Mediaanne letaaldosis); MARPOL - Rahvusvaheline konventsioon laevade põhjustatud merereostuse vältimise kohta; n.o.s. - Mujal täpsustamata; NO(A)EC - Täheleandvat (kõrval)toimet mitteavaldav kontsentratsioon; NO(A)EL - Täheleandvat (kõrval)toimet mitteavaldav tase; NOELR - Täheleandvat toimet mitteavaldav laadimisnorm; OECD - Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon; OPPTS - Kemikaalohutuse ja reostuse vältimise amet; PBT - Püsiv, bioakumuleeruv ja mürgine aine; REACH - Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist; RID - Ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo eeskirjad; SADT - Isekiireneva lagunemise temperatuur; SDS - Ohutuskaart; TRGS - Tehnilised reeglid ohtlike ainete käsitsemisel; UN - Ühinenud Rahvaste Organisatsioon (ÜRO); vPvB - Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine; DSL - Riigisiseste ainete loetelu (Kanada); KECI - Korea olemasolevate keemiliste ainete nimekiri; TSCA - Mürgiste ainete kontrolli seadus (USA); AICS - Austraalia keemiliste ainete nimekiri; IECSC - Hiinas olemasolevate keemiliste ainete nimekiri; ENCS - Olemasolevad ja uued keemilised ained (Jaapan); ISHL - Tööstustöötajate tervetervishoiu ja tööhutuse seadus (Jaapan); PICCS - Filipiinide kemikaalide ja keemiliste ainete nimekiri; NZIoC - Uus-Meremaa kemikaalide nimekiri; TCSI - Taiwani keemiliste ainete nimekiri; CMR - Kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiiline aine; GLP - Hea laboritava

### Lisateave

Muu teave : Selle toote kohta ei ole nõutud kokkupuutestsenaariumi teatist vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006 (REACH). See toode on segu ja sisaldab vähem kui 0,1% väga kõrge riskiteguriga aineid (SVHC). Seetõttu ei pea määratlema soovitatavaid kasutusalasid ega hindama kemikaali ohutust. Kasutusaladest teadaandmine ei ole nõutud vastavalt REACH artiklile 31(1)(a) – registreeritud ained/segud ei ole klassifitseerimise kriteeriumide järgi ohtlikud vastavalt määrustele (EÜ) 1272/2008 või (EÜ) 1999/45/.

Toodud ohutusnõuded vastavad primale informatsioonile ja kogemustele, mis antud valdkonnas on olemas. Toodud informatsioon on ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks, tootmiseks, säilitamiseks, transpordiks, utiliseerimiseks ja hävitamiseks ja ei ole arvestatud garantii või kvaliteedi tunnustust. Informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei kehti sama materjali kohta teistes kombinatsioonides või protsessides väljaarvatud kui tekstis on toodud.

### REACH ja GHS/CLP info

Muudatusi seaduse nõuetes REACH (EÜ nr 1907/2006) ja GHS v vastavalt CLP- määrustele (EÜ nr 1272/2008) kohaldatakse vastavalt kohalikele seadustele. Ohutuskaarte uuendatakse regulaarselt, vastavalt meie eeltarnijate informatsioonile. Tavakohaselt teavitame teid muudatustest. Seoses REACHiga soovime teatada, et me ei soorita teise etapi kasutajana uusi registreerimisi, vaid jagame oma tarnijate poolt antud infot. Ohutuskaarte uuendatakse vastavalt laekuvale informatsioonile. See toimub vastavalt sisalduva aine registreerimise tähtajale üleminekuperioodi 01.12.2010 - 01.06.2018 jooksul. Ohutuskaartide kohaldamiseks GHS v CLP määrusele vastavalt kehtib segudele ja valmististele üleminekuaeg kuni 01.06.2015. Kohaldame oma ohutuskaarte vastavalt nimetatud üleminekuaaja raamides kohe, kui oleme saanud tarnijailt vajalikud andmed.

EE / ET